

Fellowes

POWERSHRED® 99Ms

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil.
Ne pas jeter : conserver afin de consulter les directives ultérieurement, en cas de besoin.

Lea estas instrucciones antes del uso.
No las deseche: consérvelas como referencia futura.

Fellowes

Quality Office Products Since 1917



KEY

- | | |
|--|--|
| <p>A. SafeSense® Technology
 B. Paper entry
 C. See safety instructions
 D. Pullout bin
 E. Casters
 F. Disconnect power switch
 ○ 1. OFF
 I 2. ON</p> | <p>G. Control Panel and LEDs
 1. Overheat (red)
 2. Bin open (red)
 3. Bin full (red)
 4. Remove Paper (red)
 5. SafeSense® indicator (yellow)
 6. Reverse
 7. ON/OFF (blue)
 8. Forward</p> |
|--|--|

CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards and staples

Will not shred: Adhesive labels, continous form paper, transparencies, newspaper, cardboard, paper clips, CD/DVDs, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:

Micro-Cut 2 x 14mm

Maximum:

Sheets per pass 12*
 Paper entry width..... 9 in. (230mm)
 *8.5 in. x11 in., 20lb., (75g) paper at 120V/60 Hz, 6.5Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 1000 sheets per day, 50 credit cards. 12 sheets per pass to avoid jams.

Fellowes SafeSense® shredders are designed to be operated in home and office environments ranging between 50 – 80 degrees Fahrenheit (10 – 26 degrees Celsius) and 40 – 80% relative humidity.

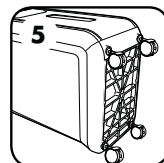
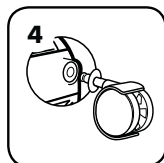
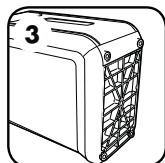
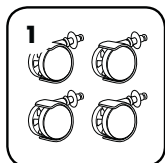
⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.
- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (<<) to back out object.
- Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- This shredder has a Disconnect Power Switch (F) that must be in the ON (I) position to operate shredder. In case of emergency, move switch to OFF (O) position. This action will stop shredder immediately.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Shredder must be plugged into a properly grounded wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The grounded outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SET UP

CASTER INSTALLATION

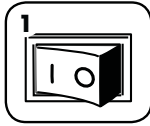


BASIC SHREDDING OPERATION

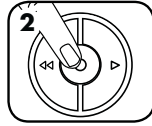


Continuous operation:
Up to 15-minutes maximum
NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 15-minutes will trigger 25-minute cool down period.

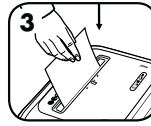
PAPER OR CARD



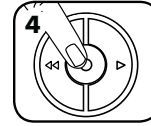
Plug in and put disconnect power switch in ON (I) position



Press ON (I) to activate (blue)



Feed paper/card straight into paper entry and release



When finished shredding set to OFF (O)

ADVANCED PRODUCT FEATURES



Patented SafeSense® Technology
Stops shredding immediately when hands touch the paper opening.



SilentShred™ Technology
SilentShred™ noise quality shreds without noisy disruptions.



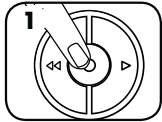
Sleep Mode
Energy saving feature shuts down automatically after 2 minutes of no shredding activity



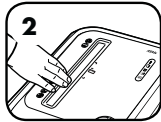
SAFESENSE® TECHNOLOGY OPERATION

Stops shredding immediately when hands touch the paper opening.

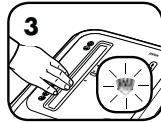
SET-UP AND TESTING



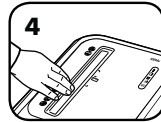
Turn the shredder ON (O) to activate SafeSense®



Touch test area and look for the SafeSense® indicator to illuminate



SafeSense® is active and working properly



If hand is held on SafeSense® area more than 3 seconds, shredder will shut off

For more information about all of Fellowes Advanced Product Features go to www.fellowes.com



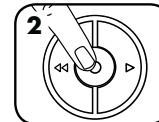
SLEEP MODE OPERATION

Energy saving feature shuts down the shredder after 2 minutes of inactivity

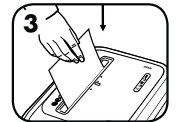
WHEN IN SLEEP MODE



In sleep mode



To get out of sleep mode touch control panel



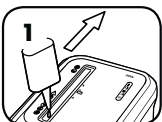
insert paper

PRODUCT MAINTENANCE

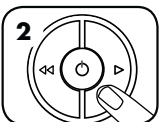
OILING SHREDDER

All micro-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



*Apply oil across entry



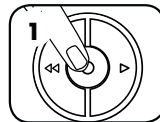
Press and hold forward (▷) 2-3 seconds

CLEANING AUTO-START INFRARED SENSORS

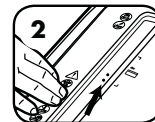
Paper detection sensors are designed for maintenance free operation. However, on rare occasions the sensors may become blocked by paper dust causing the motor to run even if there is no paper present.

(Note: two paper detection sensors are located in the center of the paper entry).

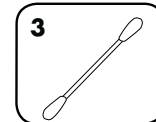
TO CLEAN THE SENSORS



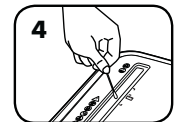
Turn off and unplug shredder



Locate Auto-start infrared sensor



Dip cotton swab in rubbing alcohol



Using cotton swab, wipe away any contamination from the paper sensors

CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250



TROUBLESHOOTING

Overheat Indicator: When the Overheat Indicator is illuminated, the shredder has exceeded its maximum operating temperature and needs to cool down. This indicator will remain illuminated and the shredder will not operate for the duration of the recovery time. See Basic Shredding Operation for more information about the continuous operation and recovery time for this shredder.

Bin Open: The shredder will not run if the bin is open. When illuminated, close the bin to resume shredding.

Bin Full: When illuminated, the shredder waste bin is full and needs to be emptied. Use Fellowes waste bag 36053.

Remove Paper: When illuminated, press reverse (◀) and remove paper. Reduce paper quantity to an acceptable amount and refeed into paper entry.



SafeSense® Indicator: If hands are too close to the paper entry, the SafeSense® indicator will illuminate and the shredder will stop shredding. If SafeSense® is active for 3 seconds, the shredder will automatically turn off and the user must press the power button on the control panel to resume shredding.



LÉGENDE

- | | |
|--|---|
| A. Technologie SafeSense ^{MD} | G. Panneau de commande et DEL |
| B. Entrée de papier | 1. Surchauffe (rouge) |
| C. Consultez les consignes de sécurité | 2. Contenant ouvert (rouge) |
| D. Contenant amovible | 3. Contenant plein (rouge) |
| E. Roulettes | 4. Retirer le papier (rouge) |
| F. Sectionneur | 5. Voyant SafeSense ^{MD} (jaune) |
| ○ 1. ARRÊT | 6. Marche arrière |
| I 2. MARCHÉ | 7. MARCHÉ/ARRÊT (bleu) |
| | 8. Marche avant |

CAPACITÉS

Déchiqettera : papier, cartes de crédit et agrafes

Ne déchiqettera pas : étiquettes adhésives, papier de formulaire continu, acétates, journaux, carton, trombones, CD/DVD, stratifiés, dossiers, radiographies ou plastique autre que ce qui est indiqué plus haut

Taille de déchiquetage du papier :

Micro-coupe..... 2 x 14 mm

Maximum :

Feuilles par passage 12*

Largeur d'entrée de papier 9 po (230 mm)

*papier de 20 lb (75 g) mesurant 8,5 x 11 po (21,59 x 27,94 cm), à 120 V, 60 Hz, 6,5 A; un papier plus lourd, l'humidité et une tension autre que la tension nominale peuvent réduire la capacité. Débits recommandés d'utilisation quotidienne maximale : 1 000 feuilles par jour, 50 cartes de crédit.

12 feuilles par passage pour éviter les blocages.

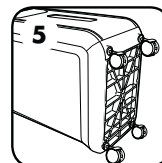
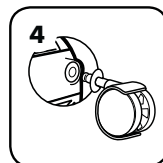
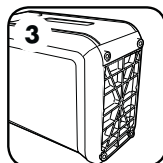
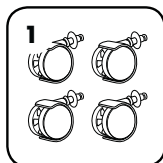
Les déchiqueteuses Fellowes SafeSense^{MD} sont conçues pour des milieux résidentiels et de bureau dont la température se situe entre 50 et 80 degrés Fahrenheit (10 et 26 degrés Celsius) et à une humidité relative entre 40 et 80 %.

⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ — À lire avant d'utiliser!

- Les exigences d'opération, de maintenance et de service sont couvertes dans le manuel d'instructions. Veuillez lire tout le manuel d'instructions avant de faire fonctionner les déchiqueteuses.
- Gardez hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Gardez les mains éloignées de l'entrée de papier. Réglez toujours l'appareil à l'arrêt ou débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Gardez les corps étrangers — gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc. — loin des entrées de la déchiqueteuse. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, enclenchez Marche arrière (<<) pour sortir l'objet.
- N'utilisez jamais d'aérosol, de produits à base de pétrole ou autres produits inflammables sur la déchiqueteuse ou à proximité. N'utilisez pas d'air en cannette sur la déchiqueteuse.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou défectueux. Ne démontez pas la déchiqueteuse. Ne placez pas l'appareil sur une source de chaleur ou d'eau, ou à proximité de celle-ci.
- Cette déchiqueteuse est dotée d'un sectionneur (F) qui doit être en position MARCHÉ (I) pour faire fonctionner la déchiqueteuse. En cas d'urgence, mettez l'interrupteur en position d'ARRÊT (O). Cela arrêtera immédiatement la déchiqueteuse.
- Évitez de toucher les lames exposées sous la tête de la déchiqueteuse.
- La déchiqueteuse doit être branchée dans une prise murale ou une prise femelle correctement mise à la terre dont la tension et l'intensité correspondent à celles indiquées sur l'étiquette. La prise murale ou la prise femelle mise à la terre doit être installée près de l'équipement et facile d'accès. Les convertisseurs d'énergie, les transformateurs ou les rallonges ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
- DANGER D'INCENDIE — NE déchiquetez PAS les cartes de souhaits avec piles ou puces sonores.
- Réservé à une utilisation intérieure.
- Débranchez la déchiqueteuse avant de la nettoyer ou de la réparer.

CONFIGURATION DE BASE

INSTALLATION DES ROULETTES



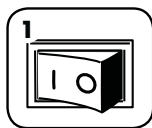
OPÉRATION DE DÉCHIQUETAGE DE BASE



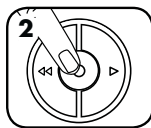
Opération continue :
jusqu'à 15 minutes maximum

REMARQUE : la déchiqueteuse continue à fonctionner brièvement après chaque passage pour dégager l'entrée. Une utilisation continue d'une durée supérieure à 15 minutes déclenchera une période de refroidissement de 25 minutes.

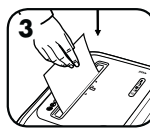
PAPIER OU CARTE



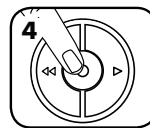
1 Branchez et placez le sectionneur en position MARCHÉ (I)



2 Appuyez sur MARCHÉ (I) pour activer (bleu)



3 Acheminez le papier/la carte directement dans l'entrée de papier et laissez aller



4 Après le déchiquetage, réglez à ARRÊT (O)

FONCTIONS AVANÇÉES DE LA DÉCHIQUETEUSE



Technologie brevetée SafeSense^{MD}
Arrête la déchiqueteuse immédiatement lorsque les mains touchent l'ouverture de papier.



Technologie SilentShred^{MC}
La fonction SilentShred^{MC} déchiquette sans interruptions bruyantes.



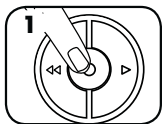
Mode veille
La fonction d'économies d'énergie arrête l'appareil automatiquement après 2 minutes sans activité de déchiquetage.



TECHNOLOGIE SAFESENSE^{MD}

Arrête la déchiqueteuse immédiatement lorsque les mains touchent l'ouverture de papier.

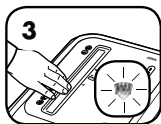
CONFIGURATION ET TEST



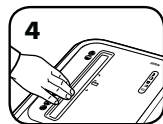
1 Mettez la déchiqueteuse en MARCHÉ (I) pour activer SafeSense^{MD}



2 Touchez la section de test et attendez que le voyant de la fonction SafeSense^{MD} s'allume



3 SafeSense^{MD} est activée et fonctionne correctement



4 Si vous gardez la main sur la section SafeSense^{MD} pendant plus de 3 secondes, la déchiqueteuse s'éteindra

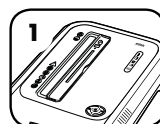
Pour obtenir plus d'informations sur toutes les fonctions avancées des produits Fellowes, rendez-vous à www.fellowes.com



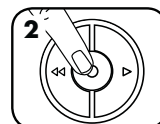
FONCTIONNEMENT DU MODE VEILLE

La fonction d'économies d'énergie arrête la déchiqueteuse après 2 minutes d'inactivité.

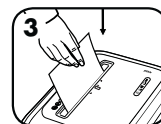
EN MODE VEILLE



1 En mode veille



2 Pour sortir du mode veille, touchez le panneau de contrôle



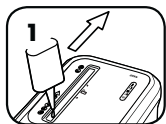
3 insérez du papier

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

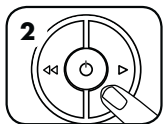
LUBRIFICATION DE LA DÉCHIQUETEUSE

Toutes les déchiqueteuses à micro-coupe ont besoin d'huile pour une performance de pointe. Si l'appareil n'est pas lubrifié, il pourrait avoir une capacité de déchiquetage réduite et émettre du bruit pendant le déchiquetage pour éventuellement s'arrêter. Pour éviter ces problèmes, nous vous recommandons de lubrifier la déchiqueteuse chaque fois que vous videz le contenant de déchets.

SUIVEZ LA PROCÉDURE DE LUBRIFICATION PLUS BAS ET RÉPÉTEZ-LA DEUX FOIS



*Appliquez de l'huile le long de l'entrée



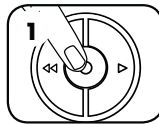
Enfoncez et maintenez la touche de marche avant (▷) enfoncée pendant 2 à 3 secondes

NETTOYAGE DES CAPTEURS INFRAROUGES DE DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

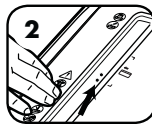
Les capteurs de détection de papier sont conçus pour un fonctionnement sans entretien. Par contre, les capteurs se bloquent parfois à cause de la poussière de papier et alors le moteur fonctionnera même sans papier.

(Remarque : deux capteurs de détection de papier se trouvent au centre de l'entrée de papier.)

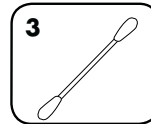
NETTOYAGE DES CAPTEURS



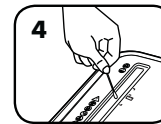
1 Éteignez et débranchez la déchiqueteuse



2 Trouvez le capteur infrarouge de démarrage automatique



3 Trempez une tige de coton dans de l'alcool à friction



4 Utilisez la tige pour essuyer toute contamination des capteurs de papier

ATTENTION *Utilisez seulement une huile végétale à longue buse qui n'est pas en aérosol telle que Fellowes 35250

DÉPANNAGE

Voyant de surchauffe : Lorsque le voyant de surchauffe s'allume, la déchiqueteuse a dépassé sa température de fonctionnement maximum et doit refroidir. Ce voyant restera allumé et la déchiqueteuse ne fonctionnera pas pendant tout le temps de récupération. Consultez la rubrique Opération de déchiquetage de base pour obtenir plus d'informations sur l'opération continue et le temps de récupération pour cette déchiqueteuse.

Contenant ouvert : La déchiqueteuse ne fonctionnera pas si le contenant est ouvert. Lorsque le voyant s'allume, fermez le contenant pour recommencer à déchiqueter.

Contenant plein : Lorsque le voyant s'allume, le contenant de la déchiqueteuse est plein et doit être vidé. Utilisez un sac à déchets Fellowes 36053.

Retirez le papier : Lorsque le voyant s'allume, appuyez sur la marche arrière (◀◀) et retirez le papier. Réduisez la quantité de papier à une quantité acceptable et remettez dans l'entrée de papier.

Voyant SafeSense^{MD} : Lorsque les mains sont trop près de l'entrée de papier, le voyant SafeSense^{MD} s'allume et la déchiqueteuse cesse de déchiqueter. Si SafeSense^{MD} reste activé pendant 3 secondes, la déchiqueteuse s'éteint automatiquement et l'utilisateur doit appuyer la touche de courant sur le panneau de commande pour reprendre le déchiquetage.



EXPLICACIÓN

- A. Tecnología SafeSense®
 B. Entrada del papel
 C. Consulte las instrucciones de seguridad
 D. Papelera extraíble
 E. Rueditas
 F. Interruptor de desconexión de la energía
 ○ 1. APAGADO
 I 2. ENCENDIDO
- G. Panel de control e indicadores luminosos
 1. Sobrecalentamiento (rojo)
 2. Papelera abierta (rojo)
 3. Papelera llena (rojo)
 4. Retirar papel (rojo)
 5. Indicador de SafeSense® (amarillo)
 << 6. Retroceso
 7. ENCENDIDO/APAGADO (azul)
 ▷ 8. Avance

FUNCIONES

Se tritura: papel, tarjetas de crédito y grapas

No se tritura: etiquetas adhesivas, papel de formularios continuos, transparencias, periódicos, cartón, sujetapapeles, CD/DVD, laminados, carpetas de archivos, radiografías ni plástico, a excepción de los mencionados anteriormente

Tamaño de corte del papel:

Microcorte 2 x 14 mm

Máximo:

Hojas por pasada 12*

Ancho de la entrada de papel 9 pulgadas (230 mm)

*8,5 pulg. x 11 pulg. (21,59 cm x 27,94 cm), 20 lb. (75 g/m) de papel a 120 V~/60 Hz/6,5 A; si el papel es más pesado, está húmedo o se aplica un voltaje diferente al nominal, la capacidad puede disminuir. Frecuencia máxima de uso diario recomendado: 1000 hojas por día, 50 tarjetas de crédito. 12 hojas por pasada para evitar atascos.

Las trituradoras SafeSense® de Fellowes están diseñadas para funcionar en el hogar y la oficina, en ambientes con temperaturas de 50 a 80 °F (10 a 26 °C) y 40 a 80 % de humedad relativa.

⚠️ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: ¡Léalas antes de usar la máquina!

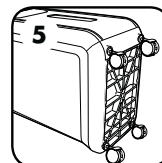
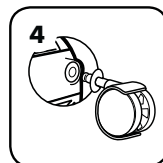
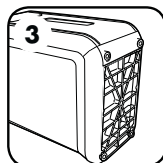
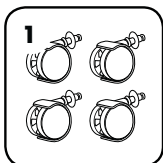


- Los requisitos de operación, mantenimiento y servicio se cubren en el manual de instrucciones. Lea dicho manual en su totalidad antes de operar las trituradoras.
- Mantenga la trituradora alejada de niños y mascotas. Mantenga las manos alejadas de la entrada de papel. Siempre apague o desenchufe la trituradora cuando no esté en uso.
- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la trituradora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, ponga la destructora en Retroceso (<<) para retirar el objeto.
- Nunca utilice productos en aerosol, lubricantes a base de petróleo u otros productos inflamables para limpiar la trituradora ni cerca de ella. No utilice aire comprimido para limpiar la trituradora.
- No utilice la trituradora si está dañada o defectuosa. No desarme la trituradora. No coloque la trituradora cerca ni sobre una fuente de calor o agua.

- Esta trituradora posee un Interruptor de desconexión de energía (F) que debe estar en la posición de ENCENDIDO (I) para funcionar. En caso de emergencia, coloque el interruptor en la posición de APAGADO (O). Esta acción detendrá la trituradora de inmediato.
- Evite tocar las cuchillas cortantes expuestas debajo del cabezal de la trituradora.
- La trituradora debe enchufarse en una toma o enchufe de pared con descarga a tierra que tenga el voltaje y amperaje que se indican en la etiqueta. La toma o enchufe con descarga a tierra debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables prolongadores.
- RIESGO DE INCENDIO – NO triture tarjetas de salud con chips de sonido o baterías.
- Este producto debe ser utilizado en áreas cubiertas únicamente.
- Desenchufe la trituradora antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

INSTALACIÓN BÁSICA

INSTALACIÓN DE LAS RUEDITAS



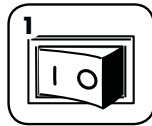
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE LA TRITURADORA



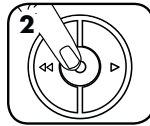
Funcionamiento continuo:
Hasta un máximo de 15 minutos

NOTA: la trituradora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento ininterrumpido durante más de 15 minutos activará el período de enfriamiento de 25 minutos.

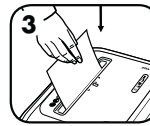
PAPEL O CD



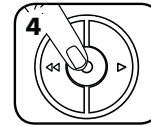
1 Enchufe la trituradora y coloque el interruptor de desconexión de la energía en la posición de ENCENDIDO (I)



2 Presione el botón de ENCENDIDO (I) para activar la máquina (azul).



3 Introduzca el papel o la tarjeta directamente en la entrada de papel y suéltelo



4 Cuando termine de triturar, presione el botón APAGADO (O)

CARACTERÍSTICAS AVANZADAS DEL PRODUCTO



Tecnología SafeSense® patentada
Detiene la trituradora inmediatamente cuando las manos tocan la abertura para el papel.



Tecnología SilentShred™
Con la calidad de sonido de SilentShred™, la trituradora funciona sin hacer ruidos molestos.



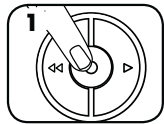
Modo de suspensión
La función de ahorro de energía apaga la máquina automáticamente tras 2 minutos sin actividad de trituración.



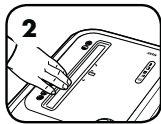
TECNOLOGÍA SAFESENSE®

Detiene la trituradora inmediatamente cuando las manos tocan la abertura para el papel.

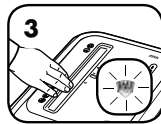
CONFIGURACIÓN Y PRUEBA



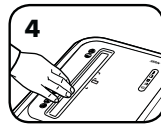
1 ENCIENDA (I) la trituradora para activar SafeSense®



2 Toque el área de prueba y espere que el indicador de SafeSense® se encienda



3 SafeSense® está activa y funciona correctamente



4 Si se deja la mano por más de 3 segundos en el área de seguridad de la trituradora SafeSense®, la trituradora se apagará

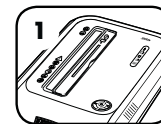
Si desea obtener más información acerca de todas las características avanzadas del producto de Fellowes, visite www.fellowes.com



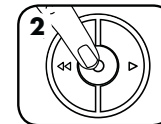
FUNCIONAMIENTO EN MODO DE SUSPENSIÓN

La función de ahorro de energía apaga la trituradora tras 2 minutos de inactividad.

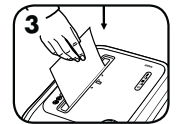
CUANDO ESTÁ EN EL MODO DE SUSPENSIÓN



1 En el modo de suspensión



2 Para salir del modo de suspensión toque el panel de control



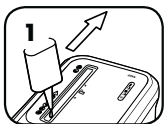
3 Inserte papel

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

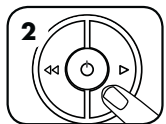
ACEITADO DE LA TRITURADORA

Todas las trituradoras de microcorte necesitan aceite para brindar un máximo rendimiento. Si no se aceita la trituradora, se puede reducir la capacidad de hojas, pueden aparecer ruidos molestos al triturar y, en última instancia, es posible que deje de funcionar. Para evitar estos problemas, le recomendamos aceitar la trituradora cada vez que vacíe la papelera.

REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ACEITADO Y REPÍTALO DOS VECES



*Aplique aceite en la entrada



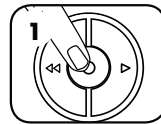
Mantenga presionado avance (▶) durante 2-3 segundos

LIMPIEZA DE LOS SENSORES INFRARROJOS DE INICIO AUTOMÁTICO

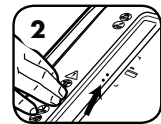
Los sensores de detección de papel están diseñados para operar sin mantenimiento. Sin embargo, en raras ocasiones, es posible que los sensores se bloqueen con polvo de papel, lo que hace que el motor funcione aun sin papel.

(Nota: los dos sensores de detección de papel se encuentran en el centro de la entrada para papel.)

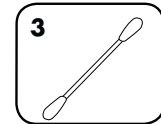
PARA LIMPIAR LOS SENSORES



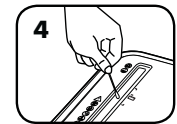
1 Apague y desenchufe la trituradora



2 Ubique el sensor infrarrojo de inicio automático



3 Sumerja un hisopo en alcohol isopropílico





4 Con el hisopo, elimine la suciedad de los sensores de papel

PRECAUCIÓN * Use solo aceite vegetal que no sea en aerosol en un contenedor de boquilla larga, como el Fellowes 35250.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

 **Indicador de sobrecalentamiento:** cuando el indicador de sobrecalentamiento se ilumina, la trituradora ha superado su temperatura máxima de funcionamiento y requiere un período de enfriamiento. Este indicador permanecerá iluminado y la trituradora no funcionará durante el período de recuperación. Si desea obtener más información acerca del funcionamiento continuo y el tiempo de recuperación de esta trituradora, consulte Funcionamiento básico de la trituradora.

 **Papelera abierta:** la trituradora no funcionará si la papelera está abierta. Cuando esté iluminado, cierre la papelera para reanudar el proceso de trituración.

 **Papelera llena:** cuando esté iluminado, indicará que la papelera está llena y deberá vaciarla. Use una bolsa de residuos 36053.

 **Retirar papel:** cuando está iluminado, presione Retroceso (◀) y retire el papel. Reduzca la cantidad de papel a una cantidad adecuada y vuelva a cargarlo en la entrada de papel.



Indicador SafeSense®: si las manos están demasiado cerca de la entrada de papel, el indicador SafeSense® se iluminará y la trituradora se detendrá. Si SafeSense® se activa durante 3 segundos, la trituradora se apagará automáticamente y el usuario deberá presionar el botón de encendido en el panel de control para reanudar el proceso de trituración.



POWERSHRED® 99Ms

THE WORLD'S TOUGHEST SHREDDERS™

LIMITED PRODUCT WARRANTY / GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO / GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 1 year from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 7 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte técnico durante 1 año a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 7 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no rige para casos de abuso, uso indebido, incapacidad de cumplir con las normas de uso del producto, operación de la trituradora usando una fuente de energía indebida (distinta a la que se indica en la etiqueta), o reparaciones no autorizadas. Fellowes se reserva el

Garantie limitée: Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil sont libres de tout vice de matériau et de fabrication et offre service et soutien pendant une période de 1 an à partir de la date d'achat par le consommateur original. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil seront libres de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 7 ans à partir de la date d'achat par le consommateur original. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, ne pas se conformer aux normes d'usage du produit, l'utilisation de la déchiqueteuse avec un courant inapproprié (autre qu'indiqué sur l'étiquette) ou une réparation interdite. Fellowes se réserve le droit de facturer aux consommateurs tous coûts

additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

derecho a cobrar a los consumidores los costos adicionales en que incurra Fellowes para suministrar piezas o servicios fuera del país en el que un revendedor autorizado haya vendido originalmente la trituradora. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. En ningún caso, Fellowes será responsable de cualquier daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.

supplémentaires encourus par Fellowes pour fournir des pièces ou les services à l'extérieur du pays où la déchiqueteuse a été vendue à l'origine par un revendeur autorisé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A UNE UTILISATION PARTICULIERE, SE LIMITE PAR LA PRESENTE A LA DUREE DE LA PERIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas, Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage indirect ou consécutif attribuable à ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout au monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez nous contacter ou contacter votre concessionnaire.

Questions or Concerns?

www.fellowes.com

- Troubleshooting
- Registration
- Manuals

Customer Service & Support

- Troubleshooting
- Replacement parts
- General questions

Canada	+1-800-665-4339
Mexico	+001-800-514-9057
United States	+1-800-955-0959